



Línea gratuita: 87 PERMATEX  
(877-376-2839)

10 Columbus Blvd., Hartford,  
Connecticut 06106

6875 Parkland Boulevard, Solón  
Ohio 44139

## Ficha técnica

# Permatex® Aerosol de silicona Lubricante.

INDUSTRIAL

**DESCRIPCIÓN S.I.N.:** 834-300 Permatex El lubricante en aerosol de silicona es un aerosol líquido de uso general lubricante, diseñado principalmente para reducir la fricción en conjuntos mecánicos sin soporte de carga. El producto repele el agua y protege y renueva las superficies de goma. Lubrica e impermeabiliza todo tipo de equipos mecánicos. Detiene la fricción y los chirridos. Impedirá encuadernación, pegado y deterioro. Sin goma. No estropeará las superficies de pintura, caucho o plástico.

### BENEFICIOS DEL PRODUCTO

- Lubrica para reducir la fricción y eliminar chirridos en todo tipo de mecanismos mecánicos
- Protege y renueva las superficies de goma
- Repele el agua
- Fácil aplicación, aerosol para máxima cobertura, tubo de extensión para áreas difíciles de alcanzar.
- Evita la unión, la adherencia y el deterioro

### APLICACIONES TÍPICAS

- Instrumentos de precisión
- Máquinas expendedoras
- Motores
- Éste
- Controles, Equipos electrónicos
- Maquinaria industrial
- Mecanismos de rodadura y deslizamiento
- Bisagras
- Windows
- Puertas
- Cerraduras
- Vínculos
- Springs

### MODO DE EMPLEO

1. Proporcionar ventilación adecuada.
2. Agitar bien la lata antes de usar. Nota: No hay agitador de bolas dentro de la lata. Para obtener los mejores resultados, el aerosol debe estar a temperatura ambiente antes de rociar.
3. Sosteniendo la lata de 8 a 10 pulgadas de la superficie para lubricación de área abierta, o 5 pulgadas usando el tubo de extensión provisto para áreas difíciles de alcanzar, presione la boquilla y descargue el producto en el ensamblaje.

Tipo químico

Silicona

#### Para limpieza

1. Limpie las manos con limpiadores de manos de la marca Permatex®.

### PROPIEDADES DEL MATERIAL

Apariencia

Valor típico

Olor

Líquido transparente

Aerosol de punto de inflamación,

suave

contenido bajo presión,  
consultar MSDS

NFPA 704 Clasificación de inflamabilidad<sup>4</sup> (Altamente inflamable)

### INFORMACIÓN GENERAL

**Este producto no se recomienda para su uso en oxígeno puro y / o sistemas ricos en oxígeno y no debe seleccionarse para su uso con cloro u otros materiales oxidantes fuertes.**

**Para obtener información sobre el manejo seguro de este producto, consulte la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).**

INFORMACIÓN DE PEDIDO	
Número de pieza	Tamaño del contenedor
80070 (116DA)	Lata de aerosol de 16 onzas

### ALMACENAMIENTO

Los productos deben almacenarse idealmente en un lugar fresco y seco en recipientes sin abrir a una temperatura entre 8° y 28°C (46° a 82°F) a menos que se indique lo contrario. El almacenamiento óptimo se encuentra en la mitad inferior de este rango de temperatura.

### NOTA

Los datos contenidos en este documento se proporcionan solo a título informativo y se consideran confiables. No podemos asumir la responsabilidad de los resultados obtenidos por otros sobre cuyos métodos no tenemos control. Permatex, Inc. **renuncia específicamente a todas las garantías expresas o implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, que surjan de la venta o el uso de los productos de Permatex, Inc. y se exime de cualquier responsabilidad por daños consecuentes o incidentales de cualquier tipo, incluida la pérdida de ganancias.** Este producto puede estar cubierto por una o más patentes o solicitudes de patentes estadounidenses o extranjeras.

NO PARA LAS ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO.  
LOS DATOS TÉCNICOS CONTENIDOS EN ESTE DOCUMENTO SON SOLO DE REFERENCIA.  
COMUNIQUESE CON EL DEPARTAMENTO DE SERVICIO TÉCNICO DE PERMATEX, INC., PARA OBTENER ASISTENCIA Y RECOMENDACIONES PARA SU SOLICITUD ESPECÍFICA.  
PERMATEX, INC., HARTFORD SQUARE NORTH, 10 COLUMBUS BOULEVARD, HARTFORD, CT 06106 TELÉFONO – (1-87PERMATEX) 07/02



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 18-may-2018

Versión 4

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Nombre Del Producto** PX 116DA SILICONE LUBE 10.25 OZ

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 80070

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

**Uso recomendado** Lubricante

**Usos desaconsejados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección del fabricante

ITW Permatex  
6875 Parkland Blvd.  
Solon, OH 44139 USA

#### También puede ser distribuido por:

ITW Permatex Canada  
101-2360 Bristol Circle  
Oakville, ON Canada L6H 6M5  
Telephone: (800) 924-6994

#### Teléfono de emergencia 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924  
Internacional:  
00+1+ 813-248-0585  
Contract Number: MIS0003453

**Dirección de correo electrónico:** mail@permatex.com

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Estatus normativo según la OSHA**

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Aerosoles inflamables	Categoría 1
Gases a presión	Gas licuado

### Elementos de la etiqueta

#### **Información general de emergencia**

#### **Palabra de advertencia**

#### **Peligro**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias  
Aerosol extremadamente inflamable  
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento

**Aspecto** Blanco**Estado físico** Líquido Aerosol inflamable**Olor** Leve**Consejos de prudencia - Prevención**

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición  
 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico  
 NO provocar el vómito

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave  
 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

- La clasificación como carcinógeno no será necesaria o mutagenidad si se puede demostrar que la sustancia contiene menos del 0,1 % p/p de 1,3-butadieno (nº EINECS 203-450-8). Si la sustancia no está clasificada como carcinógena o mutágena, deben aplicarse como mínimo las frases S (2-)9-16 (tabla 3.2). Esta nota solo afecta a ciertas sustancias complejas derivadas del petróleo de la Parte 3

Toxicidad aguda desconocida                      2.5 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Sustancia**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	10 - 30
butano	106-97-8	10 - 30
propano	74-98-6	3 - 7

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

Consultar a un médico en caso de malestar.

**Contacto con los ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Contacto con la piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar la piel con agua y jabón. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

<b>Inhalación</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
<b>Ingestión</b>	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. NO provocar el vómito.
<b>Equipo de protección para el personal de primeros auxilios</b>	Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome precauciones para protegerse a sí mismo.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Para más información, ver la sección 2.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Producto químico seco, Espuma

**Medios de extinción no apropiados**

Ninguno/a

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

Extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad a impactos mecánicos** Ninguno/a.

**Sensibilidad a descargas estáticas** Ninguno/a.

**Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones individuales** ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar ni permitir llamaradas, chispas o llamas en la zona inmediata). Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Lavarse bien después de manipular el producto.

**Otra información** Ventilar la zona.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo. Asegurar una ventilación adecuada. Absorber con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

**Prevención de peligros secundarios** Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

#### **Recomendaciones para una manipulación sin peligro**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse bien después de manipular el producto. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. Contenido bajo presión. No perforar ni incinerar los bidones.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Guardar bajo llave.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### Pautas relativas a la exposición

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
butano 106-97-8	STEL: 1000 ppm	(vacated) TWA: 800 ppm (vacated) TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 800 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>
propano 74-98-6	: See Appendix F: Minimal Oxygen Content	TWA: 1000 ppm TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 1000 ppm (vacated) TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 2100 ppm TWA: 1000 ppm TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup>

*NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud*

**Otra información** Límites anulados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>o</sup> cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles técnicos** Duchas  
Estaciones de lavado de ojos  
Sistemas de ventilación

### Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.

**Protección respiratoria** Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado físico** Líquido; Aerosol inflamable  
**Aspecto** Blanco  
**Olor** Leve

<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible	
<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Comentarios • Método</u></b>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	> 38 °C / 100 °F	
Punto de inflamación		Produce una proyección de llama a la apertura completa de la válvula o un retorno de llama a cualquier grado de apertura de la válvula Acetato de butilo = 1
Tasa de evaporación	< 1	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	>1	Aire = 1
Densidad relativa	0.94	
Solubilidad en el agua	No hay información disponible	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	
<b><u>Otra información</u></b>		
Punto de reblandecimiento	No hay información disponible	
Peso molecular	No hay información disponible	
Contenido en COV (%)	20%	
Densidad	No hay información disponible	
Densidad aparente	No hay información disponible	

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

Estable en condiciones normales

### Estabilidad química

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

### Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
-------------------	--

<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis.
<b>Ingestión</b>	Riesgo de aspiración en caso de ingestión. La aspiración puede provocar edema pulmonar y neumonitis.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno 64742-47-8	> 5000 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	> 5.2 mg/L ( Rat ) 4 h
butano 106-97-8	-	-	= 658 g/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
propano 74-98-6	-	-	= 658 mg/L ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** No hay información disponible.

**Efectos en los órganos diana** Sistema nervioso central.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

ETAmezcla (oral)	22274 mg/kg
ETAmezcla (cutánea)	7700 mg/kg
ATEmix (inhalación-gas)	1337916 mg/l

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Un 78.5 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad**

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
butano 106-97-8	2.89
propano 74-98-6	2.3

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Eliminación de residuos</b>	La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Número de residuo de la EPA (EE.UU.)</b>	D001

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### DOT

<b>Nº ID/ONU</b>	1950
<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
<b>Clase de peligro</b>	2.1
<b>Número de la Guía de respuestas de emergencia</b>	126

### IATA

<b>Nº ID/ONU</b>	ID 8000
<b>Designación oficial de transporte</b>	Artículo de consumo
<b>Clase de peligro</b>	9
<b>Código ERG</b>	9L

### IMDG

<b>Nº ID/ONU</b>	1950
<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
<b>Clase de peligro</b>	2.1
<b>Nº EMS</b>	F-D, S-U

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple
<b>EINECS/ELINCS</b>	No se ha determinado
<b>ENCS</b>	Cumple
<b>IECSC</b>	Cumple
<b>KECL</b>	Cumple
<b>PICCS</b>	Cumple
<b>AICS</b>	Cumple

### Leyenda:

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

### Normativas federales de EE.UU

#### SARA 313



Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

### Categorías de riesgos SARA

#### 311/312

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	No
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

### CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

### CERCLA

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

### Normativas estatales de EE.UU

#### Proposición 65 de California

No se sabe que este producto contenga sustancias químicas enumeradas como carcinógenos o toxinas reproductoras

#### Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
butano 106-97-8	X	X	X
propano 74-98-6	X	X	X

### Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

### Clase de peligro WHMIS

A Compressed gases, B5 - Aerosol inflamable, D2B - Materiales tóxicos

## 16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 3	Inestabilidad 0	-
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 3	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)

HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 18-may-2018

### Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**